

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Renov Recept Building Forillon Park	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-151355/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-151355	<b>Date</b> 2014-11-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-026-16184	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-4-37214 (026)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-04</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perron, Jonathan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw026
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2838 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE520-151355/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE520-151355

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

QCW-4-37214

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcw026

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

See next pages

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE520-151355/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE520-151355

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
QCW-4-37214

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcw026  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Project : R.066807.003

**Renovation of the Reception Building at Penouille  
Forillon National Park of Canada, Gaspé (Quebec)**

**Objet : Amendment 004**

---

**\*\*The end date of the invitation is extended to December 4, 2014, at 2pm \*\***

**Included in the present amendment:**

- 1. Questions and answers 13 to 15**
- 2. Specifications and drawing for mechanical and electrical sections**

---

**Questions et réponses (13-15) – Questions and Answers (13-15)**

---

**Question 13:** PAGE DU PLAN A3 TABLEAUX DES FINIS, POUR LES LOCAUX 001-C, 002, 003 ET 004 QUEL EST LE TYPE DE REVÊTEMENT DE PLANCHER ?

**Réponse 13:** TUILE DE VINYLE

**Question 13:** DRAWINGS PAGE A3, FINISH SCHEDULE, ROOMS 001-C, 002, 003 AND 004, WHICH TYPE OF FLOORING?

**Answer 13:** VINYL TILE

---

**Question 14:** PAGE DU PLAN A3 TABLEAUX DES FINIS LA NOTE 1 EST ILLISIBLE?

**Réponse 14:** INSTALLER UN ENDUIT HYDROFUGE SUR LES PLANCHERS EN PIERRE (EXISTANT ET RÉCUPÉRÉ).

**Question 14:** DRAWINGS PAGE A3, FINISH SCHEDULE, NOTE 1 CAN NOT BE READ

**Answer 14:** INSTALL A DAMPPROOFING COATING ON THE STONE FLOOR (EXISTING AND RECOVERED).

---

**Question 15:** POUR LA SECTION DE DEVIS 096516 PAGE 3 PARTIE 2 MATÉRIAUX ITEM 1 : LE CARREAUX DE VINYLE CLASSE 2, J'AIMERAIS AVOIR PLUS DE DÉTAIL POUR TROUVER LE PRODUIT ?

**Réponse 15:** CARREAUX VINyliques : CONFORMES À LA NORME ASTM F1066, COMPOSITION 1- SANS AMIANTE, CLASSE 2 - À MOTIF IMPRIMÉ DANS LA MASSE, SURFACE LISSE, DE 2.4 MM D'ÉPAISSEUR ET DE 300 MM2, DE LA COULEUR CHOISIE PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.

**Question 15:** SPECIFICATIONS SECTION 09 65 16, PAGE 3 PART 2 MATERIALS ITEM 1: THE VINYL TILE CLASS 2, I WOULD HAVE MORE DETAIL TO FIND THE PRODUCT?

**Answer 15:** VINYL COMPOSITION TILE: TO ASTM F1066, COMPOSITION 1 - NON ASBESTOS CLASS 2 - THROUGH PATTERN TILE, PLAIN, 2.4 MM, 300 X 300 MM SIZE, IN COLOUR SELECTED BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**